

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Insertate: Die Aepfelpaltene Beilage 15 Pfennige.
Stettin, Krayplatz Nr. 3.
Redaktion, Druck und Verlag von A. Grafmann, Sprechstunden von 12—1 Uhr.



Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Freitag, den 28. Dezember 1883.

Nr. 604.

Deutschland.

Berlin, 27. Dezember. Die kaiserlichen Majestäten haben am Montag Nachmittag 4 Uhr, als am heiligen Weihnachtsabend, die Personen des beiderseitigen engeren Hofstaates, wie alljährlich, bei sich zum Diner. Nach Aufhebung der Tafel fand dann für diese im blauen Speisesaale der Weichnachtsfeier statt. Die kaiserlichen Majestäten hatten die Genannten hierzu persönlich vom Ballonsaale aus vorhin geleitet und jedem Einzelnen die für ihn bestimmten Geschenke mit einigen herzlichen Worten überreicht. Die Geschenke selbst waren vorher auf weiß gedeckten Tafeln, welche außerdem nur noch die im Kerzenglanze strahlenden Christbäume trugen, niedergelegt worden. Abends 8 1/2 Uhr erschienen darauf die Mitglieder der königlichen Familie im kaiserlichen Palais und versammelten sich gleichfalls im Ballonsaale, um gemeinsam mit den Majestäten den Weihnachtsabend zu verleben. Zu vorher hatten in den prinzipalen Palais in den einzelnen prinzipalen Familien ebenfalls die Weihnachtsbescherungen bereits stattgefunden. Nachdem die kaiserlichen Majestäten die im Ballonsaale vereinigten königlichen Prinzen und Prinzessinnen begrüßt, wurde zunächst der Idee eingenommen. Hieran schloß sich dann die Weihnachtsbescherung für die höchsten Herrschaften im kleinen Speisesaale, worauf höchst dieselben noch längere Zeit zum Souper verweilt blieben.

Berlin, 27. Dezember. Wie die „N. Br. Ztg.“ hört, ist von Seiten der kaiserlichen Admiralität nun doch eine Verstärkung der Torpedo-Fahrzeuge in Aussicht genommen. Die Idee in der Admiralität in der Ausarbeitung begriffene Denkschrift über die Marine werde hierüber genauere Auskunft erteilen. Vorberhand wird des Näheren Folgendes berichtet:

Die deutsche Marine zählt bis jetzt bekanntlich nur 15 Torpedofahrzeuge, und es sind noch 9 Torpedoboote im Bau bzw. in der Ausrüstung begriffen, dies wären zusammen 24 Torpedoboote. Bei der Aktiengesellschaft „Weier“ in Bremerhaven sind neuerdings 6 Torpedoboote und beim Vulkan in Gradow bei Stettin 13 Torpedoboote in Auftrag gegeben worden. Dies wären im Ganzen 28 neue Torpedoboote, wodurch die deutsche Marine dann zusammen 43 Torpedofahrzeuge und Boote bestände würde. Da in dem Etat für 1884—85 gar keine Mittel für Torpedoboote bewilligt worden sind, so wird dem Reichstage noch ein Nachtrags-Etat für 19 Torpedoboote vorgelegt werden müssen, welcher eine Summe von 3,800,000 Mark, das Boot zu 200 000 Mark gerechnet, erfordern würde.

Fenilleton.

Des Dichters Weihnacht.

Aus dem Spanischen des Don Pedro R. de Marcon.

I.
Es war vor vielen Jahren — ich zählte ja erst sieben. Ein Winterabend dunkelte heran und als wir beim Kluge der Betzeltglocke dem Engländer Gruß gesprochen hatten, wandte sich mein Vater zu mir.
„Pedro“, sagte er mit feierlicher Stimme, „heute mußt Du nicht mit den Hühnern zu Bett gehen, Du bist schon groß und darfst mit Deinen Eltern und größtem Geschwister zu Nacht speisen. Heute ist Weihnacht!“
Niemals werde ich vergessen, mit welcher Freude mich diese Worte erfüllten.
Ich sollte spät zu Bett gehen!
Ich würdige meine kleineren Geschwister kaum mehr eines geringfügigen Blickes und fing sofort an, mir auszubedenken, wie ich nach dem Dreißigstagen dieses erste Abenteuer, dieses erste Herausretten aus meiner Kindheit, in der Schule erzählen wollte.

II.
Schon waren die Abendglocken in unserem Städtchen verklungen.
In unserem Städtchen! Neunzig Meilen von Madrid, tausend Meilen von der Welt, in einem entlegenen Thale der Sierra Nevada!
Noch glaube ich Euch zu sehen, Eltern und Geschwister! Ein mächtiger Glanz gluthete und lichterleuchtete mitten auf dem Herde, um welchen wir Alle versammelt waren; der wächlige, rufgeschwärtzte

für Deutschland würden 43 Torpedofahrzeuge dann wohl genügen, da England über 100, Rußland etwa 100 und Frankreich 63 besitzt. Italien hat bis jetzt nur etwa 40 und die Vereinigten Staaten von Nordamerika 25 derartige Kriegsfahrzeuge. In Marinetreisen greift immer mehr die Ansicht Platz, daß Torpedofahrzeuge von größtem Nutzen als größere Schachtschiffe sind.

— Aus der Provinz Hessen-Nassau schreibt man der „Germania“:
„Die nun erfolgte glückliche Heimkehr des Bischofs von Limburg soll der Herr Oberpräsident, Graf zu Eulenburg, in mancher Beziehung gefördert haben. In seiner früheren Eigenschaft als Regierungspräsident in Wiesbaden war der Verkehr zwischen ihm und dem Herrn Bischof, wie man erzählt, ein sehr freundlicher und auch als Oberpräsident der Provinz Hessen-Nassau hat er den Angelegenheiten der Diözese Limburg, gleichwie derjenigen von Fulda eine besonders wohlwollende Aufmerksamkeit zugewendet. Mit dem Bischof von Fulda, welcher bekanntlich Domkapitular in Hildesheim gewesen, ist der Herr Oberpräsident, seit er an der Spitze der Geschäfte in Hannover gestanden, befreundet, ein Umstand, welcher der Regelung schwieriger Fragen nicht wenig zu Statten gekommen ist.“

— Der „Staatsanzeiger für Württemberg“ theilt mit, daß die Genehmigung des Königs Karl zu San Remo in einem befriedigenden obgleich langsamem Fortschritte begriffen sei und die zurzeitigen Schmerzen beinahe aufgehört hätten. Dagegen sei die katarrhalische Affektion noch nicht aufgehoben, der König habe jedoch täglich ausruhen und ausfahren können.

— Im Abgeordnetenhaus wird die Beratung über die Steuererlasse womöglich schon in der ersten Woche nach den Ferien beginnen, damit die Entwürfe schleunigst an eine Kommission verwiesen werden können. — Der Bericht der Eisenbahn-Kommission über die bisher vorgelegten Berichtsleistungen erscheint in den nächsten Tagen und wird den Abgeordneten in die Heimath nachgeschickt; die zweite und dritte Beratung der Berichtsleistungen wird alsbald erfolgen, will man die Vorlagen schleunigst an das Herrenhaus abgeben und damit zum Abschluß bringen will.

— Die Nachrichten über das Befinden des Fürsten Bismarck lauten endanher günstig, und es entstehen damit nebelartige Gerüchte über seine Abreise einer baldigen Heilung nach Berlin. Andererseits verläutet, gerade die günstige Wirkung des Landaufenthalts auf seinen Gesundheitszustand dürfte

den Reichstagler veranlassen, den Aufenthalt in Friedrichsruhe zu verlängern. Jedenfalls liegt kein Grund vor, anzunehmen, daß der Fürst an den Verhandlungen des Abgeordnetenhauses über die Steuererlasse sich betheiligen wolle. Wahrscheinlicher ist es, daß er seine weitere Kräftigung auf dem Lande abwartet, um später an den Beratungen des Reichstags sich zu betheiligen.

— Das Exekutiv-Komitee der deutschen sozialistischen Arbeiterpartei hat nach der „Frau“ Korrespondenz“ an die in Paris domizilierten deutschen Sozialisten einen Brief gerichtet, in dem das Bedauern ausgesprochen wird, daß die deutsche sozialistische Partei nicht zu der von der französischen Arbeiterpartei organisierten internationalen Arbeiterkonferenz eingeladen worden ist und worin zugleich gegen gewisse Beschuldigungen von Mäßigung protestiert wird. Der Schluß des Briefes lautet:
„... Die deutschen Sozialdemokraten haben immer und jederzeit, wo Gefahr zu lauten war, das gethan und werden es auch ferner thun, was die Prinzipien des Sozialismus ihnen zu thun gebietet. Unsere französischen Brüder können überzeugt sein, daß weder die Polizei des Herrn von Bismarck noch die des Herrn Ferry, noch irgend eine andere und einen einzigen Augenblick unsere Pflichten einer internationalen Partei werden vergessen machen.“

Dresden, 17. Dezember 1883.

ges. Beibl. Liebkecht, Bollmar.
— Der Papst nahm am 24. Dezember anläßlich des Weihnachtsfestes die Glückwünsche der Kardinalen entgegen, in deren Namen der Doyen derselben, Bi Pietro, das Wort ergriff. Auf die von Kardinal Bi Pietro verlesene Adresse sprach der Papst dem heiligen Kollegium seinen Dank für die dargebrachten Friedenswünsche aus und beklagte den unversöhnlichen Haß der Feinde der Kirche, welche ohne Unterlaß mit Erbitterung darauf hinarbeiteten, ihr diesen Frieden zu rauben. Selbst in den am meisten katholisch gesunkenen Ländern sei der Geist der Rebellion gegen die Kirche zum Ausbruch gekommen und würden ihre Rechte angegriffen und ihrer Mission Hindernisse bereitet. Noch mehr gesehe dies in Rom. Hier in Rom, äußerte Leo XIII. nach dem „Moniteur de Rome“ unter anderem, dient alles als Vorwand zu neuen Angriffen. Um seine Behauptung zu unterstützen, wies der Papst auf die Schmähungen und Beleidigungen hin, denen die italienischen Pilger, Priester und Laien in jüngster Zeit ausgesetzt waren. In derselben Weise verunglückte der Papst nach dem „Moniteur de Rome“ ein Eifer, mit welchem die gott-

lose Presse in Rom selbst die Lutherfeier beging zu dem ausdrücklichen Zwecke, den Geist der Revolte gegen das Papstthum zu verfrachten. „Diese traurigen Symptome“, fuhr Leo XIII. fort, „werden von Tag zu Tag erster; magt man doch hier, sich öffentlich über die allzu große Freiheit zu beklagen, welche der Papst noch genießt.“ Mit Bezug auf den früheren Jesuiten Carci beklagte der Papst, daß zu den äußeren Feindseligkeiten auch noch unwürdige Schriften undankbarer Söhne der Kirche hinzutreten.

Der Hinweis des Papstes auf die Lutherfeier legt jedenfalls von neuem vollgültiges Zeugniß für die Gesinnungen ab, von denen Leo XIII. gegenüber dem Protestantismus bezeugt ist. Der Papst ist aber auch mit Frankreich wenig zufrieden, welches an erster Stelle unter den katholischen Nationen zu verstehen ist, in denen sich ein Geist der Feindseligkeit kundgibt, „um der Kirche ihren sozialen Einfluß zu rauben, sowie ihre am besten begründeten Rechte zu verletzten“. Ründigte doch der „Moniteur de Rome“ bereits vor einigen Tagen an, daß der Papst im Hinblick auf die kirchenfeindlichen Beschüsse der französischen Deputiertenkammer es nicht für klug erachte, neue französische Kardinalen zu kreiren. Insbesondere hat anscheinend der Beschluß der Kammer, das Gehalt des Kardinal-Erzbischofs von Paris von 45,000 Francs auf 15,000 herabzusetzen, im Vatikan verstimmt. Inzwischen ist freilich in einem der „Agence Havas“ übermittelten Telegramm aus Rom die Meldung des „Moniteur de Rome“ als ungenau bezeichnet worden. Ueberbles hat der französische Senat laut telegraphischer Mittheilung das Gehalt für den Erzbischof von Paris in der früheren Höhe wiederhergestellt, ein Beschluß, der aber von der Deputiertenkammer abermals umgekehrt werden kann. Die Bemerkung des „Moniteur de Rome“, daß Frankreich bisher einen großen Werth darauf legte, im heiligen Kollegium durch die möglichst große Zahl von Kardinalen vertreten zu sein, wird vielleicht auch in der Kammer nunmehr ihre Wirkung nicht verfehlen.

— Wie ein Telegramm aus Pest meldet, ist dort gestern der ungarische Landesverteidigungsminister Graf Kabay gestorben. Derselbe gehörte dem Ministerium Tisza erst seit dem Herbst vorigen Jahres an, in welchem er beufen wurde, an Stelle des Barons Drzy das Landesverteidigungs-Ministerium zu übernehmen. Seit dem Jahre 1875 vertrat er als Abgeordneter erst den Wainner Bezirk und später Zenta. Die Nachricht von dem Tode des jungen, erst 44 Jahre zählenden

beschloß um Mitternacht in das Hochamt und bei Tagesanbruch in die Pfortenmesse zu gehen; mit dem Schreie der draußen über den Hofraum eine weiße Decke breitete, sollte Sobel gemacht werden und am folgenden Tage wollte man den Kleinen in der Krippe einen Besuch machen, welches wir Knaben im Thurm aufgestellt hatten.

Da erlöste plötzlich inmitten dieser Fühlbarkeit ein leiser Gesang, ein Lied meiner Großmutter:
Weihnacht kommt,
Weihnacht geht,
Wir gehen auch —
Wir kehren nicht wieder.

Trop' in einen jungen Jahren trafen diese Worte mich im innersten Herzen.

Es war ein Erwachen aus dem Kindheits-traum, ein weit über meine Jahre gehendes klares Erkennen der Dinge, eine merkwürdige Ahnung, ein Vorgefühl von den bitteren Lidern des Dichters: es war eine erste Inspiration. . . . So sah ich mit wunderbarer Deutlichkeit das verhängnißvolle Schicksal der drei hier versammelten Generationen meiner Familie. Meine Großmutter, meine Eltern und Geschwister kamen mir vor als ein im Marsch begriffenes Heer, dessen Vortrab bereits den ersten Fuß ins Grab setzt, während die Nachhut noch in der Wiege lag. Und diese drei Generationen machten zusammen ein Jahrhundert aus! Und mit allen Jahrhundertern war es gleich gewesen! Und das unsrige sollte verschwinden wie die anderen wie alle künftigen verschwinden würden!

Und mit Seheraugen schaute ich in die Zukunft und wieder gegen aber tausend Weihnachtsen an mir vorüber, in gleichmäßiger Wiederkehr, und mit ihnen uns'r Leben, unsere Hoffnungen; aber tausend Euden, die wir hier versammeltes nicht gemeinsam genießen sollten; meine Geschwister wa-

ren in aller Welt zerstreut, unsere Eltern todt, ich selbst allein draußen im Leben; auf das neunzehnte Jahrhundert war das zwanzigste gekommen; das Feuer auf diesem Herde war in Asche zerfallen, meine Jugend dahingeschwunden, mein Alter durchlebt, mein Begräbniß vorbel, mein Andenken zuerst in Ehren, dann vergessen; meine Enkel lebten in Umdank und Gleichgültigkeit von mir und saurer Mühe erworbenen Güte, ließen sich's wohl sein und freuten sich des Lebens, während in meinem Haupte die Würmer den Ort entwirkten, wo einst alle diese Gedanken entstanden. . . .

Ein Thränenstrom brach aus meinen Augen. Man fragte mich, warum ich weine, und da ich es selbst nicht wußte, weil ich es nicht klar erfassen, noch auf irgend eine Art erklären konnte, so glaubte man, ich sei schläfrig und schickte mich zu Bett.

Jetzt weinte ich aus diesem Grunde auf's Neue und so flossen die ersten Thränen des denkenden Menschen und die letzten Thränen des Kindes in eine. In der nun folgenden schlaflosen Nacht — einer der ältesten meines Lebens — hörte ich vom Bett aus die leute Fröhlichkeit des Mahles, an dem ich nicht Theil nehmen durfte, weil ich — wie man damals meinte — noch zu sehr Kind, oder — wie ich jetzt überzeugt bin — schon zu sehr Mann war.

Gedächtnis schloß ich ein; ob der Gang in das Hochamt und in die Frühmesse und die Vereinerung des Sobel's ausgeführt wurden oder im Bereich der frommen Wünsche klieben, vermag ich also nicht zu sagen.

III.

Wo ist meine Kindheit? Mir ist, als hätte ich einen Traum erzählt. Dummer Zeug! Fort mit den Träumereien!

